

EDIT980

Tools for Editing

S2 External 2017

Dept of Linguistics

Contents

General Information	2
Learning Outcomes	2
Assessment Tasks	3
Delivery and Resources	5
Unit Schedule	5
Policies and Procedures	5
Graduate Capabilities	7
Late submission of assignments	10

Disclaimer

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

General Information

Unit convenor and teaching staff

Unit convenor

Adam Smith

adam.smith@mq.edu.au

Contact via adam.smith@mq.edu.au

Margaret Wood

margaret.wood@mq.edu.au

Credit points

4

Prerequisites

Admission to GradCertEditElecPub or MCrWrit or GradDipCrWrit

Corequisites

Co-badged status

Unit description

This unit lays the groundwork for professional editing, focusing first on the roles and skills of the editor, as defined by the editorial standards set in Australia (the Australian Standards for Editorial Practice (ASEP 2012) and the Institute of Professional Editors' Accreditation Board exam); and those set overseas by professional organisations in Canada, the US and the UK. It examines the different requirements for copyediting on hardcopy and on screen, and the 'tools' and resources editors can draw on. Reference guides in style, usage and grammar are reviewed, as well as regional (British v. American) preferences, and issues of editorial policy in relation to inclusive language. Selections in typography and layout for optimal legibility are also discussed.

Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates

Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.

Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper

and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.

Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.

Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Assessment Tasks

Name	Weighting	Hurdle	Due
Online discussion 1	20%	No	27/8/17
International editing exercise	20%	No	24/09/17
Online discussion 2	20%	No	22/10/17
Assignment in legibility	40%	No	12/11/17

Online discussion 1

Due: **27/8/17** Weighting: **20%**

Review the Australian Standards for Editing Practice. What aspects of editorial skill and professionalism are most difficult to pin down?

On successful completion you will be able to:

- Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.
- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.

International editing exercise

Due: **24/09/17** Weighting: **20%**

International editing exercise

This task involves converting two regionally-styled articles (American and British) into the other.

Article 1 should be adapted in line with British editorial style

Article 2 should be adapted in line with American editorial style

On successful completion you will be able to:

- Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.
- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.

Online discussion 2

Due: **22/10/17** Weighting: **20%**

Think about a debate (or more heated dispute!) you have noticed about usage of words, phrases, or grammatical constructions. (Don't include issues of pronunciation.)

Where should an editor stand on this issue? What can an editor learn from the way the issue is presented by the various sides?

On successful completion you will be able to:

- Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.
- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.

Assignment in legibility

Due: **12/11/17** Weighting: **40%**

Find a print document of 3-4 pages (e.g. a brochure), whose legibility is a challenge. Your task is

- 1. to provide a critique of its legibility problems, in terms of all the parameters mentioned in the materials for Weeks 11 and 12, and
- 2. to propose and mockup an improved version, using whatever type and layout resources you have at your disposal.

On successful completion you will be able to:

 Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.

- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.
- Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Delivery and Resources

Students will require Internet access with a reliable web browser and e-mail facility, and must be able to play back recorded lectures (audio only).

Unit Schedule

Week 1: Roles of the professional editor

Week 2: Editorial skills, standards and accreditation

Week 3: Introduction to copyediting: working on hard copy

Week 4: Copy-editing text onscreen

Week 5: Web-editing

Week 6: Global English and regional variation in editorial style

Week 7: Style manuals and style guides

Semester break

Week 8: Usage guides: prescription and description

Week 9: Inclusive language: avoiding sexism and other language biases

Week 10: Plain English

Week 11: Typographic choices

Week 12: Legibility, layout and visual access

Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from <u>Policy Central</u>. Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html

Assessment Policy http://mg.edu.au/policy/docs/assessment/policy 2016.html

Grade Appeal Policy http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html

Complaint Management Procedure for Students and Members of the Public http://www.mq.edu.au/policy/docs/complaint_management/procedure.html

Disruption to Studies Policy (in effect until Dec 4th, 2017): http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html

Special Consideration Policy (in effect from Dec 4th, 2017): https://staff.mq.edu.au/work/strategy-planning-and-governance/university-policies-and-procedures/policies/special-consideration

In addition, a number of other policies can be found in the <u>Learning and Teaching Category</u> of Policy Central.

Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/

Results

Results shown in *iLearn*, or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in <a href="extraction-color: blue} eStudent. For more information visit <a href="extraction-color: blue} ask.m q.edu.au.

Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit http://students.mq.edu.au/support/

Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- Workshops
- StudyWise
- · Academic Integrity Module for Students
- Ask a Learning Adviser

Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the <u>Disability Service</u> who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

IT Help

For help with University computer systems and technology, visit http://www.mq.edu.au/about_us/ offices_and_units/information_technology/help/.

When using the University's IT, you must adhere to the <u>Acceptable Use of IT Resources Policy</u>. The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

Graduate Capabilities

PG - Capable of Professional and Personal Judgment and Initiative

Our postgraduates will demonstrate a high standard of discernment and common sense in their professional and personal judgment. They will have the ability to make informed choices and decisions that reflect both the nature of their professional work and their personal perspectives.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.
- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.
- Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Assessment tasks

- · Online discussion 1
- International editing exercise
- · Online discussion 2
- Assignment in legibility

PG - Discipline Knowledge and Skills

Our postgraduates will be able to demonstrate a significantly enhanced depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content knowledge in their chosen fields.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.
- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.

 Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Assessment tasks

- · Online discussion 1
- · International editing exercise
- Online discussion 2
- · Assignment in legibility

PG - Critical, Analytical and Integrative Thinking

Our postgraduates will be capable of utilising and reflecting on prior knowledge and experience, of applying higher level critical thinking skills, and of integrating and synthesising learning and knowledge from a range of sources and environments. A characteristic of this form of thinking is the generation of new, professionally oriented knowledge through personal or group-based critique of practice and theory.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.
- Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Assessment tasks

- · Online discussion 1
- International editing exercise
- · Online discussion 2
- Assignment in legibility

PG - Research and Problem Solving Capability

Our postgraduates will be capable of systematic enquiry; able to use research skills to create new knowledge that can be applied to real world issues, or contribute to a field of study or practice to enhance society. They will be capable of creative questioning, problem finding and problem solving.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Advanced skills in the use of standard tools and techniques for editing, both on paper and in electronic media, and detailed awareness of their capabilities and limitations.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.
- Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Assessment tasks

- · International editing exercise
- Online discussion 2
- · Assignment in legibility

PG - Effective Communication

Our postgraduates will be able to communicate effectively and convey their views to different social, cultural, and professional audiences. They will be able to use a variety of technologically supported media to communicate with empathy using a range of written, spoken or visual formats.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.
- Sensitivity to the typographic and layout variables which can be applied in print and electronic mediums, with ability to provide direction to design professionals.

Assessment tasks

- · Online discussion 1
- · International editing exercise
- · Online discussion 2
- Assignment in legibility

PG - Engaged and Responsible, Active and Ethical Citizens

Our postgraduates will be ethically aware and capable of confident transformative action in relation to their professional responsibilities and the wider community. They will have a sense of connectedness with others and country and have a sense of mutual obligation. They will be able to appreciate the impact of their professional roles for social justice and inclusion related to national and global issues

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Ability to work within the parameters of professional editing, including specific expression in editorial briefs and implicit recognition in a range of professional roles.
- Ability to manage the subtleties of language variation within the parameters of editorial policy and discretion.

Assessment tasks

- · Online discussion 1
- · Online discussion 2
- · Assignment in legibility

Late submission of assignments

- Unless students have negotiated an extension based on documented evidence of significant disruption to their studies, a penalty of 5% per day will apply to late submission of assignments.
- 2. Again, unless otherwise negotiated, assignments will not be accepted at all AFTER the date on which the marked assignments are returned to all students in the unit.